

فيينا في ٢٧ أبريل / نيسان ٢٠٢٠

إلى الأيوين وأولياء الأمور الكرام!

كانت الأسابيع الماضية فترة ذات أعباء خاصة بالنسبة لكم، فكان على العديد منكم تنظيم عمله من المنزل. وفي الوقت نفسه، تم خفض تشغيل النظام المدرسي وتحويله إلى التعلم عن بعد. ولم يكن هذا القرار سهلاً لا على الحكومة الإتحادية ولا عليّ أنا كرئيس للقطاع. ولكن كان ذلك ضرورياً لحماية السكان وكل من يتعلم ويُعلم في مدارسنا.

في فترة زمنية قصيرة طورنا نماذج للتعلم عن بعد، واجتهدنا لتحسين التجهيزات الرقمية لطالباتنا وطلابنا، وجعلنا محتويات التدريس والدراسة الرقمية متاحة. لقد أنشأنا صندوقاً داعماً للرحلات والفعاليات المدرسية التي لم تحدث وذلك لدعم الأيوين وأولياء الأمور في تعويض تكاليف الإلغاء غير القابلة للاسترداد. وقمنا بتطوير نموذج لإجراء امتحانات الثانوية العامة والامتحانات النهائية في أوقات كورونا.

لكن المدرسة هي أكثر بكثير من مجرد مكان للتعلم. لا تقل أهمية عن ذلك الاتصالات الاجتماعية والصدقات الموجودة في الفصول الدراسية، واللقاءات مع الأطفال والناشئين ومع المعلمة أو المعلم. كل هذا يجعل فتح المدارس أمراً مهماً لمجتمعنا.

لقد شهدنا استقرار أعداد المصابين بالعدوى منذ بداية شهر أبريل / نيسان. في العديد من مجالات الحياة العامة والاقتصادية، تجرى الآن محاولات لاستعادة الحياة الطبيعية الجديدة واستئناف العمل. وبعد دراسة متأنية وبالتنسيق مع المستشار الاتحادي ووزير الصحة، حان الوقت الآن لاتخاذ الخطوة التالية في مجال النظام المدرسي.

ولذلك طورنا استراتيجية واضحة تبني على النقاط الأساسية التالية:

• لن يتم فتح المدارس للجميع في نفس الوقت.

- نفتح المدارس أولاً للأكبر سنناً الذين يحتاجون إلى شهادة إتمام الدراسة. فانطلاقاً من تاريخ ٤/٥ يعود طلاب وطالبات صفوف الثانوية العامة وكذلك جميع تلاميذ وتلميذات الصفوف النهائية في مجال التدريب المهني.
- نحن نخطط البدء في المرحلة الثانية بتاريخ ١٨ مايو / أيار. ويخص ذلك جميع الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٦ و١٤ عاماً، أي المدارس الابتدائية والمدارس المتوسطة الأكاديمية^١ والمدارس المتوسطة^٢ والمدارس لذوي الاحتياجات الخاصة^٣.
- إذا سار كل شيء على ما يرام ولم يرتفع عدد الإصابات بالعدوى مرة أخرى، تليها المرحلة الثالثة من فتح المدارس بتاريخ ٦/٣، والتي تشمل المدارس التحضيرية للتدريب المهني^٤ والمدارس الثانوية^٥ والمدارس المتوسطة^٦ والثانوية^٧ للتعليم المهني.

تبدأ المرحلتان الثانية والثالثة كلٌ منهما في يوم جمعة – وذلك بعقد اجتماع لهيئة التدريس، ليتم إعداد بدء المدرسة في الأسبوع التالي بشكل جيد للتلميذات والتلاميذ.

^١ AHS-Unterstufe

^٢ Neue Mittelschule

^٣ Sonderschule

^٤ Polytechnische Schule

^٥ AHS-Oberstufe

^٦ Berufsbildende mittlere Schule (BMS)

^٧ Berufsbildende höhere Schule (BHS)

• يتم تنظيم جدول العمل المدرسي وفقاً للمبادئ الخمسة التالية:

١. التخفيف من خلال العمل بنظام المناوبة،
٢. المنهج: الأقل منه يفيد أكثر،
٣. تقييم الأداء بتقدير سليم،
٤. الامتثال بتعليمات النظافة،
٥. استثناءات لمجموعات خاصة من الناس.

طلبتُ من مديرات ومديري المدارس جدولة العمل بنظام المناوبة

- لتلاميذ المدارس الابتدائية والمدارس المتوسطة^٨ والمدارس المتوسطة الأكاديمية^٩ حتى الرابع من مايو / أيار،
- وللطلاب الآخرين حتى الخامس عشر من مايو / أيار.

مما يمنحكم وقتاً لتنظيم عملكم اليومي والتكيف مع الظروف الجديدة في عائلتكم. ويمكنكم الحصول على جميع المعلومات الإضافية مباشرةً من مدرسة طفلكم.

بالنسبة لجميع التلميذات والتلاميذ الذين يأتون إلى المدارس، سنضمن تلبيةهم لتعليمات النظافة الصارمة عند تفعيل المدرسة على مراحل. ومع ذلك، إذا كنت لا ترغب في أن يعود طفلك إلى المدرسة بدافع القلق على صحته، فسيعتبر معذوراً، ولكن يرجى إبلاغ إدارة المدرسة أو مجلس الفصل عن ذلك. يمكن لطفلك بعد ذلك التطرق للمنهج ذات الصلة من المنزل.

نحن نعلم أن هذا المسار هو ممر مشدود. إنه نتج عن عملية الموازنة بين حماية الصحة والالتزام بضمان الفرص التعليمية والمهنية لأطفالنا وشبابنا على المدى المتوسط والطويل. والرجاء منكم أيضاً مساعدتنا على النجاح بهذه الطريقة.

أتمنى لكم ولعائلتكم كل الخير. معاً سنكون قادرين على إعداد أطفالنا وشبابنا بشكل جيد للمستقبل على الرغم من أزمة كورونا.

تحياتي الطيبة



هاينز فاسمان

الأستاذ الجامعي/د. هاينز فاسمان

الوزير الاتحادي للتعليم والعلوم والبحث العلمي

⁸ Neue Mittelschule

⁹ AHS-Unterstufe